



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Шестая сессия

Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Процедуры и механизмы, способствующие осуществлению

Конвенции: механизм соблюдения

Доклад Комитета по соблюдению*

Соблюдение Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии своих обязательств по Конвенции

Резюме

Настоящий документ был подготовлен Комитетом по соблюдению во исполнение просьбы, изложенной в пункте 19 решения V/9 Совещания Сторон (ЕСЕ/МР.РР/2014/2/Add.1) и в соответствии с мандатом Комитета, изложенным в пункте 35 приложения к решению I/7 Совещания Сторон о рассмотрении соблюдения (ЕСЕ/МР.РР/2/Add.8).

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Краткая информация о последующих действиях	3
III. Соображения и оценка Комитета	4
IV. Выводы	23

I. Введение

1. На своей пятой сессии (Маастрихт, 30 июня – 1 июля 2014 года) Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), приняло решение V/9n о соблюдении Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии своих обязательств по Конвенции.

II. Краткая информация о последующих действиях

2. Соответствующая Сторона представила свой первый доклад о ходе осуществления решения V/9n 29 декабря 2014 года.

3. Замечания по первому докладу соответствующей Стороны о ходе осуществления решения были получены от авторов сообщений АССС/С/2012/68 и наблюдателя (Коалиция за доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды) 22 января 2015 года; от автора сообщения АССС/С/2010/53, автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и двух наблюдателей (юридической фирмы «Ричард Бакстон энвайронментал энд паблик ло», занимающейся вопросами права окружающей среды и публичного права, а также одного наблюдателя, имя которого не было указано по его просьбе) 23 января 2015 года; и автора сообщения АССС/С/2008/33 (г-на Роберта Латимера) 5, 23, 25 и 28 января 2015 года.

4. 20 октября 2015 года секретариат направил первый обзор Комитета хода осуществления решения V/9n соответствующей Стороне.

5. 13 ноября 2015 года соответствующая Сторона представила свой второй доклад о ходе осуществления данного решения.

6. Замечания по второму докладу о ходе осуществления решения были получены от авторов сообщений АССС/С/2010/53 8 декабря 2015 года, авторов сообщения АССС/С/2008/33 (г-на Роберта Латимера и «КлайентЭрс») 18 декабря 2015 года и авторов сообщения АССС/С/2012/68 12 января 2016 года. Замечания были также получены от наблюдателей, Королевского общества защиты птиц (КОЗП), организации «Друзья Земли», организации «Друзья Земли» (Шотландия) и «Си энд Джей Блэк солиситорз» 17 декабря 2015 года и юридической фирмы «Ричард Бакстон энвайронментал энд паблик ло» 18 декабря 2015 года.

7. На своем пятьдесят втором совещании (Женева, 8–11 марта 2016 года) Комитет рассмотрел ход осуществления решения V/9n на открытом заседании с участием соответствующей Стороны и авторов сообщений и наблюдателей в режиме аудиоконференции. 9 марта 2016 года наблюдатели, КОЗП и «Друзья Земли» представили свое заявление совещанию в письменном виде.

8. В письме от 13 апреля 2016 года секретариат предложил соответствующей Стороне представить замечания, сделанные ею в ходе открытого заседания Комитета в ходе его пятьдесят второго совещания, в письменном виде вместе с ее ответом на вопросы, поднятые в ходе данного заседания, до 27 апреля 2016 года. Заинтересованная Сторона представила свои замечания 29 апреля 2016 года.

9. Замечания по ответу соответствующей Стороны от 29 апреля 2016 года были получены от автора сообщений АССС/С/2011/64 и АССС/С/2011/65 6 мая 2016 года, автора сообщения АССС/С/2012/68 7 и 16 мая 2016 года и наблюдателей, КОЗП, «Друзей Земли», «Друзей Земли» (Шотландия) и «Си энд Джей Блэк солиситорз» 6 мая 2016 года.

10. 27 февраля 2017 года секретариат направил соответствующей Стороне торой обзор Комитета хода осуществления решения V/9n.
11. На своем пятьдесят шестом совещании (Женева, 28 февраля – 3 марта 2017 года) Комитет рассмотрел ход осуществления решения V/9n на открытом заседании с участием соответствующей Стороны и авторов сообщений и наблюдателей в режиме аудиоконференции. До начала этого совещания Комитет получил заявления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») 21 февраля 2017 года и наблюдателя (КОЗП) 27 февраля 2017 года.
12. После данного совещания были получены письменные заявления наблюдателя, юридической фирмы «Ричард Бакстон энвайронментал энд паблик ло», представляющей авторов сообщений АССС/С/2008/23 и АССС/С/2013/86, а также автора сообщения АССС/С/2008/33 (г-на Латимера) 6 марта 2017 года. Заявления были получены от автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей, КОЗП и «Друзья Земли» 7 марта 2017 года, от наблюдателя, «Джон Муир траст», 1 апреля 2017 года и от автора сообщения АССС/С/2012/68 (г-жи Меткалф) 2 апреля 2017 года.
13. Соответствующая Сторона представила свой третий доклад о ходе осуществления решения 3 апреля 2017 года и краткое пояснение 11 апреля 2017 года.
14. Замечания по третьему докладу о ходе осуществления соответствующей Стороны были получены 24 апреля 2017 года от автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») вместе с наблюдателями, «Друзья земли», КОЗП и «Си энд Джей Блэк солиситорз». Замечания были также получены в тот же день от одного наблюдателя, г-жи Кросуэйт. 25 апреля 2017 года дополнительные замечания были получены от «КлайентЭрс» и от автора сообщения АССС/С/2012/68 (г-жи Меткалф), причем последние были дополнены 7 мая 2017 года. Комитет также получил замечания от автора сообщения АССС/С/2008/33 (г-на Латимера) 21 и 28 апреля 2017 года и наблюдателя «Джон Муир траст» 26 мая 2017 года.
15. 15 июня 2017 года соответствующая Сторона представила свой ответ на вопросы, поднятые автором сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателями (КОЗП и «Друзья Земли») на пятьдесят шестом совещании Комитета.
16. 17 и 21 июня 2017 года авторы сообщения АССС/С/2008/33 (г-н Латимер и «КлайентЭрс», причем последняя вместе с наблюдателями, КОЗП и «Друзьями Земли») представили замечания по ответу соответствующей Стороны от 15 июня 2017 года.
17. Комитет принял свой доклад для шестой сессии Совещания Сторон по решению V/9n с использованием своей электронной процедуры принятия решений 25 июля 2017 года и просил секретариат направить его соответствующей Стороне, авторам сообщений и наблюдателям.

III. Соображения и оценка Комитета

18. В целях выполнения решения V/9n соответствующая Сторона должна была представить доказательства того, что:
- а) она произвела дополнительный пересмотр своей системы распределения издержек по всем судебным процедурам, подпадающим под действие статьи 9, и приняла практические и законодательные меры по обеспечению справедливого и беспристрастного распределения издержек по всем таким делам и того, чтобы они не были недопустимо высокими¹;

¹ Решение V/9n, пункт 8 а).

b) она продолжила рассмотрение вопроса о создании соответствующих механизмов оказания помощи с целью устранения или уменьшения финансовых препятствий, мешающих доступу к правосудию²;

c) она произвела дополнительный пересмотр своих правил, касающихся процессуальных сроков подачи исков об обжаловании для обеспечения того, чтобы предусматриваемые законодательные меры были справедливыми и беспристрастными и образовывали четкую и открытую структуру³;

d) она приняла необходимые законодательные, регламентирующие и другие меры с целью создания четкой, открытой и согласованной структуры для осуществления пункта 4 статьи 9 Конвенции⁴; и

e) планы и программы, аналогичные по своему характеру национальным планам действий в области возобновляемых источников энергии, представляются для целей участия общественности, как того требует статья 7 в сочетании с соответствующими пунктами статьи 6 Конвенции⁵.

19. Комитет приветствует три доклада о ходе осуществления, полученные от соответствующей Стороны, а также дополнительную информацию, представленную 29 апреля 2016 года и 11 апреля и 15 июня 2017 года. Комитет также приветствует замечания и информацию, представленные авторами сообщений и наблюдателями (см. пункты 3–16 выше).

20. В предварительном порядке Комитет отмечает исключительно активное участие авторов сообщений и необычно большое число наблюдателей в процессе обзора осуществления данного решения. Комитет приветствует такое активное участие в процессе обзора осуществления и считает, что это служит свидетельством важности вопросов, затронутых в данном решении.

Пункт 3 решения V/9п – необработанные данные

21. В своем первом обзоре хода осуществления Комитет отметил, что представитель автора сообщения АССС/С/2010/53, выразив обеспокоенность относительно других экологических изменений в его месте проживания, тем не менее подтвердил, что соответствующая Сторона продолжает предоставлять запрашиваемые необработанные данные общественности в соответствии с пунктом 4 статьи 1 Конвенции⁶. Комитет не получал впоследствии никакой информации в опровержение этой оценки и исходит из того, что в отсутствие информации об обратном, соответствующая Сторона продолжает предоставлять необработанные данные общественности в соответствии с пунктом 4 статьи 1 Конвенции.

Пункты 8 а), b) и d) решения V/9п – издержки по процедурам пересмотра, подпадающим под действие статьи 9

22. Комитет отмечает, что соответствующая Сторона внесла ряд поправок в законодательство, оценка которым была дана в его докладе для пятой сессии Совещания Сторон⁷. Комитет рассматривает ниже вопрос о том, в какой степени законодательство, действующее в настоящее время в Англии и Уэльсе, Шотландии и Северной Ирландии, обеспечивает выполнение пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п.

23. В качестве отправного пункта Комитет уточняет, что «при оценке расходов, связанных с процедурами доступа к правосудию с учетом стандарта, уста-

² Там же, пункт 8 b).

³ Там же, пункт 8 c).

⁴ Там же, пункт 8 d).

⁵ Там же, пункт 9.

⁶ Первый обзор хода осуществления Комитета, пункт 21.

⁷ ECE/MP.PP/2014/23.

новленного пунктом 4 статьи 9, Комитет рассматривает систему распределения издержек соответствующей Стороны в целом и на систематической основе»⁸.

а) Англия и Уэльс

Защитные приказы относительно издержек в соответствии с Правилами гражданского судопроизводства

24. С 1 апреля 2013 года Практическая директива 45 к Правилам гражданского судопроизводства (ПГС) предусматривает возможность вынесения защитного приказа об ограничении издержек (ЗПИ) в отношении «иска по Орхусской конвенции» 5 000 фунтов стерлингов для индивидуального истца и 10 000 фунтов стерлингов для НПО с встречным ограничением величины издержек, которые могут быть взысканы с ответчика при вынесении решения в пользу истца 35 000 фунтов стерлингов⁹.

25. В своем втором обзоре хода осуществления Комитет приветствовал информацию, представленную соответствующей Стороной в отношении предложений о внесении изменений в режим защиты от высоких издержек в отношении исков по Орхусской конвенции в соответствии с решением Суда Европейского союза по делу *Европейская комиссия против Соединенного Королевства* (дело С-530/11)¹⁰, а также замечания авторов сообщений и наблюдателей по этим предложениям¹¹.

26. В своем третьем обзоре хода осуществления соответствующая Сторона проинформировала Комитет о том, что по завершении публичных консультаций по указанным предложениям некоторые из предложенных поправок вступили в силу 28 февраля 2017 года¹² в качестве Правил гражданского судопроизводства (поправка) (SI 2017/95)¹³. Комитет рассматривает ниже вопрос о том, в какой степени эти поправки (поправки 2017 года) обеспечивают выполнение пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

Охватываемые типы исков

27. Поправки 2017 года к ПГС изменили определение «иска по Орхусской конвенции», которое, в дополнение к искам об обжаловании любого решения, действия и бездействия органов, осуществляющих государственные функции, подпадающим под действие статьи 9 Конвенции, должно применяться к искам о надзорном пересмотре по смыслу пунктов 1 и 2 статьи 9 Конвенции (правило 45.41, пункт 2 а), с внесенными в него поправками)¹⁴. Режим защиты от высоких издержек был распространен на иски о надзорном пересмотре, подпадающие под действие пунктов 1 и 2 статьи 9 Конвенции, но, до сих пор не применяется к искам о надзорном пересмотре, подпадающим под действие пункта 3 статьи 9 Конвенции, равно как и частнопрововым искам.

28. Комитет считает, что распространение режима защиты от высоких издержек на иски о надзорном пересмотре, подпадающие под действие пунктов 1 и 2 статьи 9 Конвенции, является позитивным шагом в направлении выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n. Однако, как отметил Комитет в пункте 44 своего доклада по решению IV/9i для пятой сессии, содержащееся в пункте 4 статьи 9 Конвенции, требование о том, что производство по искам не должно быть сопряжено с недоступно высокими издержками, применимо ко всем видам производства, подпадающим под действие пунктов 1, 2 и 3 этой

⁸ ЕСЕ/МР.РР/С.1/2010/6/Add.3, пункт 128.

⁹ См. <http://www.justice.gov.uk/courts/procedure-rules/civil/rules/part45-fixed-costs/practice-direction-45-fixed-costs>.

¹⁰ ECLI: ЕС:С:2014:67.

¹¹ Второй обзор хода осуществления Комитета, пункт 74.

¹² Третий доклад о ходе осуществления, пункт 3.

¹³ <http://www.legislation.gov.uk/uksi/2017/95/article/8/made>.

¹⁴ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 5 b).

статьи¹⁵. Таким образом, хотя это и является шагом вперед, Комитет считает, что вышеуказанная поправка не является достаточной для выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п в отношении Англии и Уэльса.

Право на защиту от высоких издержек

29. В соответствии с поправками 2017 года, иск по Орхусской конвенции может быть подан «одним или более представителями общественности» (правило 45.41, пункт 2 а)). В соответствии с пунктом 2 b) правила 45.41, используемое в ПГС выражение «одним или более представителями общественности» должно толковаться в соответствии с Конвенцией.

30. Комитет приветствует вышеупомянутые поправки в качестве усовершенствования предложенной поправки, рассмотренной в его втором обзоре хода осуществления, которая должна была применяться к искам «представителя общественности». В своем втором обзоре хода осуществления Комитет принял к сведению опасения авторов сообщений и наблюдателей в отношении того, что данное требование может толковаться ограничительно, вследствие чего только индивиды (физические лица), но не юридические лица (например, НПО) или группы (несколько истцов) будут иметь право на защиту от высоких издержек. Комитет указал, что такое толкование не будет соответствовать Конвенции¹⁶.

31. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона заявила, что, поскольку содержащийся в ПГС, «с внесенными в него поправками, термин «представители общественности будет толковаться в соответствии с Орхусской конвенцией, он будет, таким образом, охватывать НПО, а также одно или несколько частных лиц¹⁷. Исходя из формулировки пункта 2 b) правила 45.41, Комитет не имеет оснований ставить под сомнение данное утверждение.

32. В свете вышеизложенного Комитет делает вывод о том, что пункт 2 правила 45.41 не противоречит пунктам 8 а), b) и d) решения V/9п относительно того, кто имеет право на защиту от высоких издержек в Англии и Уэльсе.

Предельные суммы издержек

33. Правила гражданского судопроизводства 2013 года устанавливают фиксированные предельные суммы издержек для «исков по Орхусской конвенции» в размере 5 000 фунтов стерлингов в случае индивидуальных истцов и 10 000 фунтов стерлингов в случае всех других истцов. Пункт 1 правила 45.44 ПГС, с внесенными в него поправками, позволяет судам, по ходатайству одной из сторон в деле искового производства или по собственному усмотрению, изменять стандартный уровень защиты от высоких издержек, включая возможность полного снятия ограничения. В соответствии с пунктами 2 и 3 правила 45.44, с внесенными в них поправками, суды обязаны обеспечивать, чтобы любое такое изменение не делало издержки недопустимо высокими для истца по причине того, что они либо превышают финансовые ресурсы истца, либо являются «объективно неоправданными с учетом:

- i) положения сторон;
- ii) наличия у истца разумных шансов на успех;
- iii) важности предмета иска для истца;
- iv) важности предмета иска с точки зрения окружающей среды;
- v) сложности соответствующего законодательства и процедуры; и
- vi) возможной необоснованности иска»¹⁸.

¹⁵ ECE/MP.PP/2014/23.

¹⁶ Второй обзор хода осуществления Комитета, пункт 79.

¹⁷ Третий доклад о ходе осуществления, пункты 5 а) и 8.

¹⁸ Пункт 3 правила 45.44 ПГС, с внесенными в него поправками.

34. В своем докладе по решению IV/9i для пятой сессии Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что установленные (на тот момент) фиксированные предельные суммы издержек в размере 5 000 фунтов стерлингов и 10 000 фунтов стерлингов могут быть недоступно высокими для многих лиц и организаций¹⁹. Соответственно, Комитет считает, что возможность установления судом предельной суммы издержек для истца ниже стандартного уровня, исходя из конкретных обстоятельств, включая финансовые ресурсы истца, способствовала бы, таким образом, выполнению пунктов 8 a), b) и d) решения V/9n.

35. Однако в своем втором обзоре хода осуществления Комитет отметил, что в пункте 39 справочного документа, представленного соответствующей Стороной по предлагаемым поправкам, говорится, что истцы могут ходатайствовать о дополнительной защите от высоких издержек, сверх стандартного уровня, только в исключительных случаях²⁰. Исходя из этого заявления Комитет считает, что данная поправка может чаще использоваться для повышения, чем для снижения предельной суммы издержек.

36. Комитет также считает, что неопределенность в отношении фактического уровня предельной суммы в любом конкретном случае по причине возможности его изменения может также противоречить требованию, содержащемуся в пункте 1 статьи 3 Конвенции, касающемуся создания четкой, транспарентной и согласованной структуры для осуществления положений Конвенции, включая пункт 4 статьи 9. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что лимит издержек может быть изменен и даже полностью снят судом вплоть до самого окончания искового производства, что повышает неопределенность для истцов. Комитет также принимает к сведению заявления наблюдателей о том, что суды будут способны менять несколько раз размер предельной суммы издержек в течение одной стадии искового производства и что заявители не смогут отзывать свои иски в тот момент, когда они узнают о повышении размера предельной суммы издержек в отношении них или после того, как противная сторона уже понесет расходы, превышающие стандартный уровень²¹.

37. Комитет отмечает, что при определении того, какой уровень издержек следует считать «недоступно высоким», суды не будут учитывать издержки, понесенные истцом, а только издержки противной стороны. Комитет считает, что возможность изменять размер предельной суммы, по всей видимости, повысит вероятность подачи сопутствующих исков в целях такого изменения, и эти сопутствующие производства могут повлечь за собой еще большие расходы и неопределенность для истцов, обеспокоенность по поводу чего также высказывалась некоторыми авторами сообщений и наблюдателями.

38. Исходя из вышесказанного, Комитет, хотя и приветствует возможность снижения лимита и повышения размера предельной суммы издержек и критерии, установленные в пункте 3 правила 45.44 для оценки того, какая сумма издержек может быть недоступно высокой для этой цели, тем не менее считает, что аспекты, рассмотренные выше, еще более отдаляют соответствующую Сторону от выполнения пунктов 8 a), b) и d) решения V/9n в отношении Англии и Уэльса.

Судебные издержки по делу с несколькими истцами

39. Комитет с обеспокоенностью отмечает заявление соответствующей Стороны о том, что в отношении производства с несколькими истцами ПГС, с внесенными в них поправками, предусматривают установление отдельного размера

¹⁹ ECE/MP.PP/2014/2, пункт 47.

²⁰ Второй обзор хода осуществления Комитета, пункт 82.

²¹ Заявление наблюдателей, КОЗП и «Друзья Земли», для пятидесятого совещания Комитета, 2 марта 2017 года, стр.1–2, и замечания по ответу соответствующей Стороны автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП и «Друзья Земли»), 21 июня 2017 года, стр. 3–4.

предельной суммы для каждого истца. Комитет не видит оснований для данной поправки. Комитет не обнаружил свидетельств того, что участие одного дополнительного истца удваивает судебные издержки для ответчика; участие двух дополнительных истцов утраивает судебные издержки и т.д. Это, скорее, лишает представителей общественности важной возможности покрывать судебные издержки за счет совместного их финансирования с другими заинтересованными представителями общественности. Кроме того, Комитет считает, что установление отдельных размеров предельной суммы издержек для каждого отдельного истца существенно повышает вероятность затяжных сопутствующих производств в целях определения размеров предельной суммы издержек для каждого истца, что еще больше повышает неопределенность. Поэтому Комитет считает, что эта поправка еще более отдаляет соответствующую Сторону от выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n в отношении Англии и Уэльса.

Защита от высоких издержек на стадии апелляционного производства

40. В своем докладе по решению IV/9i для пятой сессии Комитет с обеспокоенностью отметил правило 52.9А ПГС, в котором говорится, что суд может издать приказ ограничить подлежащую возмещению сумму издержек апелляционной процедуры суммой, которую суд определяет с учетом: а) возможностей обеих сторон; b) всех обстоятельств дела; и с) необходимости облегчать доступ к правосудию²². Комитет отметил, что это положение не содержит указаний в отношении потенциального уровня предельной суммы издержек по апелляционной процедуре, и выразил особую озабоченность по поводу следующего положения пункта 3 правила 52.9А: «Если предмет обжалования связан с принципиальным или практическим вопросом, потенциально имеющим значительные финансовые последствия, издание приказа может быть нецелесообразным»²³.

41. Поправки 2017 года ввели пункт 2 правила 52.19А, который требует от суда издавать приказы об ограничении подлежащей возмещению суммы издержек в той мере, в которой это необходимо для предотвращения того, что судебные издержки стали недоступно высокими для истца. В соответствии с пунктом 3 правила 52.9А суд должен учитывать любую финансовую помощь, которую то или иное лицо получает или может получить.

42. Комитет с удовлетворением отмечает, что правило 52.19А имплицитно признает, что требование «не стали недоступно высокими» распространяется на процедуру в целом, охватывая все стадии разбирательства в соответствии со статьей 9 Конвенции, включая стадию апелляционного производства. Однако, несмотря на то, что данная статья в новой редакции вносит некоторую ясность в отношении факторов, которые должны учитываться судом при принятии решения о защите от высоких издержек на стадии апелляционного производства, Комитет выражает обеспокоенность тем, что правило 52.19А по-прежнему не устанавливает максимального лимита для таких издержек, оставляя, таким образом, истцов в значительной неопределенности. Поэтому Комитет считает, что, хотя его пересмотр является позитивной мерой, правило 52.19А не обеспечивает достаточной ясности или защиты от высоких издержек для истцов на стадии апелляционного производства по искам по Орхусской конвенции и что, следовательно, соответствующая Сторона не выполняет пункты 8 а) b) и d) решения V/9n в отношении Англии и Уэльса.

Перечень финансовых ресурсов истца

43. В соответствии с пунктом 1 b) правила 45.42 ПГС, с внесенными в него поправками, для того чтобы иметь право на защиту от высоких издержек истец должен представить суду «перечень финансовых ресурсов». Помимо личных финансовых ресурсов, которые, как отмечают наблюдатели, явно не ограничиваются ресурсами, имеющимися для финансового спора, правило 45.42 преду-

²² ЕСЕ/МР.РР/2014/23, пункт 52.

²³ Там же.

смачивает, что в перечень финансовых ресурсов должна быть включена любая финансовая помощь, которую третьи стороны предоставили истцу или могут предоставить в будущем²⁴.

44. Наблюдатели и авторы сообщений утверждали, в частности, что эти поправки создают значительную неопределенность²⁵, вызывают обеспокоенность по поводу неприкосновенности частной жизни²⁶ и будут оказывать сдерживающее воздействие на подачу исков в защиту общественных интересов²⁷.

45. Соответствующая Сторона признала, что некоторые заявители могут быть вынуждены отказаться от подачи иска, если они сочтут раскрытие своей финансовой информации посягательством на неприкосновенность их частной жизни, однако утверждает, что нет никаких доказательств того, что это требование само по себе будет способствовать возбуждению сопутствующих производств²⁸. Что касается последнего соображения, то ряд наблюдателей отметили, что опыт Шотландии свидетельствует о том, что несоразмерно много времени и ресурсов посвящается определению уровня предельной суммы издержек²⁹.

46. Автор сообщения и наблюдатели также заявили, что они ожидают значительных сопутствующих производств по вопросам, касающимся:

а) точного значения выражения «значительные активы, обязательства, доходы и расходы», в том числе по вопросу о том, касается ли оно только финансовых средств, имеющихся для судебного разбирательства, или также средств в более общем плане;

б) была или нет предоставлена достаточная информация для удовлетворения требованиям в целях получения защиты от высоких издержек;

в) характера и объема информации, требуемой в отношении помощи от третьей стороны, с уделением особого внимания краудфандингу и основным донорам; и

г) правильной линии поведения после частичного изменения финансового положения истца в ходе остающейся части производства³⁰.

47. Комитет разделяет обеспокоенность, выраженную автором сообщения и наблюдателями, и отмечает, что требование о раскрытии информации о любой финансовой помощи, получаемой от третьей стороны, может еще более ограничить финансовые ресурсы, имеющиеся в распоряжении представителей обществственности, поскольку не все лица, которые, возможно, в ином случае пожелали бы оказать финансовую поддержку подателю иска, пожелают предать гласности либо сам факт их поддержки, либо объем этой поддержки. Комитет также отмечает, что фраза «помощь, которая может быть предоставлена в будущем» носит расплывчатый и двусмысленный характер. Таким образом, Комитет считает, что

²⁴ См. в этой связи замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 2–3.

²⁵ Заявление по итогам пятидесяти шестого совещания Комитета, сделанное автором сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателями (КОЗП и «Друзья Земли») 7 марта 2017 года, стр. 1–2.

²⁶ Там же.

²⁷ Замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 2, и замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс»), 25 апреля 2017 года, стр. 20.

²⁸ Ответ соответствующей Стороной на вопросы, поднятые автором сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателями (КОЗП, «Друзья Земли»), 15 июня 2017 года, стр. 1.

²⁹ Замечания автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП и «Друзья Земли») по ответу соответствующей Стороны, 21 июня 2017 года, стр. 2.

³⁰ Там же.

требования о предоставлении финансовой информации создают значительную неопределенность и, вопреки утверждению соответствующей Стороны, действительно могут способствовать возбуждению сопутствующих производств.

48. Соответственно, Комитет делает вывод о том, что эта поправка создает еще одно финансовое препятствие для подателей исков по статье 9, и, таким образом, отдаляет соответствующую Сторону от выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

Защита от высоких издержек до предоставления разрешения на обжалование в суд

49. В своем докладе по решению IV/9i для пятой сессии Комитет приветствовал подтверждение соответствующей Стороной того, что текущие ограничения по сумме издержек распространяются на все издержки, понесенные до окончания производства в суде первой инстанции, включая любые издержки, имевшие место до получения разрешения на обжалование, а также в ходе сопутствующих производств в судах первой инстанции³¹. В своем докладе Комитет также предложил соответствующей Стороне дать четкие указания в этом отношении либо в ПГС, либо в сопроводительном комментарии³².

50. Несмотря на то, что согласно справочному документу соответствующей Стороны от 2015 года защита от высоких издержек будет предоставляться подаателям исков только после получения разрешения на обжалование, эта поправка была отвергнута в окончательном варианте, вступившем в силу с 28 февраля 2017 года³³. Комитет с удовлетворением отмечает, что соответствующая Сторона отказалась от внесения данных изменений.

Издержки, связанные с определением того, что речь идет об иске по Орхусской конвенции

51. В своем докладе по решению IV/9i для пятой сессии Комитет приветствовал включение в ПГС правила, согласно которому, если ответчику не удастся оспорить утверждение истца о том, что его иск является иском по Орхусской конвенции, суд обычно приказывает ответчику возместить истцу издержки, понесенные в связи с доказыванием этого факта³⁴. Однако в соответствии с поправками 2017 года, ответчики, которым не удалось оспорить статус иска в качестве иска по Орхусской конвенции, как правило, обязаны будут оплатить издержки этого сопутствующего производства только на стандартной основе (пункт 3 b) правила 45.45). Комитет считает, что, снижая потенциальный риск финансовых потерь для ответчиков, эта поправка, как представляется, повышает вероятность возникновения таких споров и, как следствие, увеличивает, а не уменьшает потенциальные издержки и неопределенность для истцов в судебных разбирательствах, подпадающих под действие статьи 9 Конвенции. Поэтому Комитет считает, что эта поправка еще более отдаляет соответствующую Сторону от выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

Встречные обязательства по возмещению ущерба

52. Что касается вынесения судебных запретов в целях предупреждения экологического ущерба по искам по Орхусской конвенции, то в своем докладе по решению IV/9i для пятой сессии Комитет выразил сожаление по поводу того, что, хотя изменения в ПГС, вступившие в силу в апреле 2013 года, стали в целом позитивным шагом, они являются недостаточными для полного выполнения требования пункта 1 статьи 3 Конвенции, касающегося создания четкой, открытой и согласованной структуры для осуществления положений Конвен-

³¹ ECE/MP.PP/2014/23, пункт 45.

³² Там же.

³³ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 9.

³⁴ ECE/MP.PP/2014/23, пункт 46.

ции³⁵. Комитет отметил, в частности, что, оставляя данный вопрос на усмотрение суда, вышеупомянутые положения не обеспечивают ясность в отношении того, а) обязан ли истец принимать на себя встречное обязательство или нет; б) если встречное обязательство требуется, то каким должен быть его объем; и с) каким образом суд будет определять, что является «недоступно высокими издержками для истца»³⁶. Комитет далее заявил:

Признавая, что окончательное решение вопроса о том, как данное положение должно быть воплощено в национальном законодательстве, остается за соответствующей Стороной, Комитет отмечает, что простейший способ обеспечить соблюдение Конвенции мог бы заключаться в установлении порядка, при котором Сторона, испрашивающая обеспечительные меры по иску по Орхусской конвенцией, не должна была бы принимать на себя встречных обязательств. В этом случае судье оставалась бы решить лишь вопрос о том, является ли обоснованной сама испрашиваемая обеспечительная мера³⁷.

53. Поправка 2017 года изменила изложенные в пункте 5.1В Практической директивы 25А условия вынесения судебных запретов в целях предупреждения экологического ущерба по искам по Орхусской конвенции. Новый пункт 3 статьи 5.3 Практической директивы 25А обязывает суд при оценке того, не сделают ли встречные обязательства по возмещению ущерба дальнейшее производство по иску недоступно дорогостоящим, учитывать субъективные и объективные критерии в соответствии с подходом, изложенным в решении Суда Европейского союза по делу *Эдвардза*³⁸. Кроме того, суд обязан учитывать любую финансовую помощь, которую любое лицо оказывает или может предоставить истцу.

54. Хотя вышеуказанная поправка вносит несколько большую ясность в вопрос о том, каким образом суд должен определять, что является «недоступно высокими издержками для истца», она не обеспечивает большую ясность для истцов в отношении того, а) потребуются ли встречные обязательства и б) если встречные обязательства потребуются, то каков будет их объем. Исходя из этого, Комитет считает, что данная поправка не удовлетворяет требованию пункта 1 статьи 3 Конвенции, касающемуся создания четкой, открытой и согласованной структуры. Комитет, соответственно, делает вывод, что соответствующая Сторона еще не выполнила пункты 8 а), б) и d) решения V/9n в отношении Англии и Уэльса в части встречных обязательств по возмещению ущерба.

Поправки, касающиеся участвующих и потенциально финансирующих тяжбу третьих сторон

55. Согласно разделу 87 Закона об уголовном правосудии и судах в новой редакции от 13 апреля 2015 года, Высокий суд или Апелляционный суд может вынести предписание об оплате судебных издержек против или в пользу участвующего третьего лица в соответствии с общими дискреционными полномочиями суда в отношении издержек³⁹. Если одна из сторон обращается к суду с просьбой вынести предписание об оплате участвующей третьей стороной издержек, понесенных данной стороной в связи с участием этой третьей стороны, то суд, за исключением ситуаций, связанных с чрезвычайными обстоятельствами, должен вынести такое предписание в том случае, если соблюдено одно из определенных конкретных условий⁴⁰. Комитет считает, что это положение может удерживать представителей общественности, включая природоохранные

³⁵ ECE/MP.PP/2014/23, пункт 54.

³⁶ Там же.

³⁷ Там же.

³⁸ Дело С 260/11, *Эдвардз и Палликаропулос против Агентства по окружающей среде et al*, ECLI:EU:C:2013:221.

³⁹ <http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2015/2/contents/enacted>.

⁴⁰ Закон об уголовном правосудии и судах, раздел 87, подразделы 5)–7).

НПО, от участия в качестве третьей стороны в судебных разбирательствах по искам, подпадающим под действие Конвенции. Поэтому Комитет считает, что эта поправка может еще более отдалить соответствующую Сторону от выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п в отношении Англии и Уэльса.

56. В июле 2015 года соответствующая Сторона провела консультации по предложениям о внесении поправок в правила 85 и 86 Закона об уголовном судопроизводстве и судах с целью введения требования для подателей исков об обжаловании предоставлять суду информацию о финансировании иска, с тем чтобы суд мог рассмотреть вопрос о вынесении предписания об оплате судебных издержек потенциальной финансирующей третьей стороной, указанной в этой информации⁴¹. До настоящего времени Комитет не был проинформирован о том, была ли эта поправка внесена. Комитет считает, что, если такое предложение будет принято и применятся к искам, подпадающим под действие Конвенции, оно может ограничить способность потенциальных истцов, включая природоохранные НПО, собирать средства для подачи исков об обжаловании, поскольку потенциальные благотворители могут отказаться жертвовать из опасения, что им впоследствии придется оплачивать судебные издержки в случае проигрыша дела. Поэтому Комитет считает, что такая поправка может еще более отдалить соответствующую Сторону от выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п в отношении Англии и Уэльса.

Прочие вопросы

57. Комитет не получал никакой информации о том, что режим юридической помощи соответствующей Стороны был изменен таким образом, что это могло бы помочь исправить проблемы, указанные выше. Комитет отмечает в этой связи утверждения авторов сообщений и наблюдателей о том, что доступ к юридической помощи остается ограниченным⁴².

58. Комитет отмечает также утверждения авторов сообщений и наблюдателей о том, что судебные издержки выросли с ходом времени⁴³. В связи с этим Комитет приветствует содержащееся в пункте 3) правила 45.44 прямое требование об учете судебных издержек, подлежащих оплате истцом, при оценке того, не будет ли производство по иску в соответствии со статьей 9 Конвенции недоступно дорогостоящим.

Общая оценка: Англия и Уэльс

59. Что касается поправок 2017 года к ПГС, то Комитет считает, что в эти Правила были внесены некоторые позитивные изменения, включая отнесение к «искам по Орхусской конвенции» исков о надзорном пересмотре, подпадающих под действие пунктов 1 и 2 статьи 9 Конвенции, и требование о том, что апелляционное производство по искам по Орхусской конвенции также не должно быть сопряжено с недоступно высокими издержками. Вместе с тем Комитет считает, что ряд поправок 2017 года вызывают большое беспокойство, например возможность увеличения размера предельной суммы издержек и снижения лимита по встречным обязательствам и несколько раз в ходе разбирательства и даже полная отмена их в любое время; установление отдельных предельных сумм издержек для разных истцов; требование о представлении перечня финансовых ресурсов, вынесение предписания о выплате судебных издержек на стан-

⁴¹ https://consult.justice.gov.uk/digital-communications/reform-of-judicial-review-proposals-for-the-provis/supporting_documents/reformofjudicialreview.pdf.

⁴² См., например, замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 5.

⁴³ Например, заявление наблюдателей, КОЗП и «Друзья Земли», для пятидесят шестого совещания Комитета, от 2 марта 2017 года, стр. 3, и замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс»), от 25 апреля 2017 года, пункт 24.

дартной основе, а не по принципу возмещения и поправки, касающиеся вынесения предписаний об оплате судебных издержек участвующими и потенциальными финансирующими третьими сторонами.

60. В свете вышесказанного Комитет считает, что поправки 2017 года вместо того, чтобы приблизить соответствующую Сторону к выполнению требований пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п в отношении Англии и Уэльса, в целом, как представляется, отдалили ее от этого.

в) Шотландия

61. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона сообщила, что 16 ноября 2015 года Шотландский совет по вопросам гражданского правосудия (ШСГП) согласовал проект правил, вносящий поправки в режим защиты от высоких издержек, предусмотренный главой 58А регламента Высшего суда по гражданским делам, который регулирует вынесение защитных приказов об ограничении издержек (ЗПИ), и что пересмотренный регламент вступил в силу 11 января 2016 года⁴⁴. Соответствующая Сторона также представила информацию о текущем пересмотре регламента Высшего суда по гражданским делам и о начале ШСГП публичных консультаций по предлагаемым поправкам 28 марта 2017 года⁴⁵. Комитет до сих пор не был проинформирован о результатах этого пересмотра. В связи с этим в настоящем докладе анализируется то, в какой степени регламент Высшего суда по гражданским делам в редакции 2016 года отвечает требованиям пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п. В соответствующих случаях Комитет также рассматривает вопрос о степени, в которой предложенные в 2017 году поправки, в случае их принятия, будут отвечать этим требованиям.

Вынесение защитных приказов об ограничении издержек в соответствии с регламентом Высшего суда по гражданским делам

62. Глава 58А регламент Высшего суда по гражданским делам предусматривает вынесение ЗПИ с установлением предельной суммы в размере 5 000 фунтов стерлингов с лимитом по встречным обязательствам в размере 30 000 фунтов стерлингов в отношении обязанности ответчика оплатить издержки выигравшего дело истца. Суд может по основаниям, изложенным истцом, дополнительно снизить уровень ЗПИ или повысить лимит по встречным обязательствам. Для вынесения ЗПИ суд должен убедиться в том, что судебное разбирательство повлечет для истца недоступно высокие издержки, как, например, в случае, если в отсутствие ЗПИ истец не будет иметь разумной возможности участвовать в рассмотрении дела⁴⁶. Автор сообщения АССС/С/2012/68 и наблюдатель, «Джон Муир Траст», сослались на два дела, в рамках которых эти положения недавно были истолкованы внутренней палатой Сессионного суда Шотландии (Апелляционный суд), а именно дела *Гибсон против государственных органов Шотландии* и «Джон Муир Траст» против государственных органов Шотландии⁴⁷.

63. По делу *Гибсон против государственных органов Шотландии* Сессионный суд постановил, что при рассмотрении вопроса о том, не будет ли судебное разбирательство сопряжено для истца с недоступно высокими издержками, объектом проверки является не платежеспособность истца, а то, насколько ра-

⁴⁴ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 18, см. http://www.legislation.gov.uk/ssi/2015/408/pdfs/ssi_20150408_en.pdf.

⁴⁵ Там же, пункты 21–22, см. <http://www.scottishciviljusticecouncil.gov.uk/consultations/scjc-consultations/consultation-on-draft-court-rules-in-relation-to-protective-expenses-orders>.

⁴⁶ Правила 58А.1 (2), последнее предложение, 58А.2 (4), 58А.2А (4) с) и 58А.2В (4) b) Регламента Сессионного суда.

⁴⁷ Приложение 1 к замечаниям автора сообщения АССС/С/2012/68 (г-жа Меткалф), 7 мая 2016 года, и приложение 1 к заявлению наблюдателя «Джон Муир траст», 1 апреля 2017 года.

зумно, при любых обстоятельствах, требовать от него сделать это⁴⁸. В этой связи Суд отметил в качестве важного аспекта тот факт, что, поскольку окружающая среда не может сама себя защитить, она должна быть представлена заинтересованными гражданами или организациями, действующими в интересах общества⁴⁹.

64. В то же время в деле «Джон Муир траст» против государственных органов Шотландии Сессионный суд большинством голосов отклонил ходатайство истцов о том, чтобы Суд провел объективную проверку с учетом всех критериев, включая охрану окружающей среды. Суд постановил, что «основополагающее предварительное условие» вынесения ЗПИ состоит в том, что понесенные издержки будут недоступно высокими для истца⁵⁰. Впоследствии суд соответственно отклонил ходатайство о ЗПИ, поскольку, по его оценке, данная НПО располагала достаточными средствами для оплаты судебных издержек по делу, о котором идет речь⁵¹.

65. Отмечая противоположные подходы вышеупомянутых решений, Комитет указывает, что соответствие шотландской системы защиты от высоких издержек пункту 4 статьи 9 Конвенции будет зависеть от толкования главы 58А шотландскими судами, и в этом отношении Комитет выражает свое согласие с подходом Суда в деле *Гибсон против государственных органов Шотландии*. Кроме того, для выполнения требования пункта 1 статьи 3 Конвенции, применение режима ЗПИ в производстве по делам, подпадающим под действие статьи 9 Конвенции, должно быть четким, открытым и согласованным. Исходя из этого требования Комитет считает, что стандартный уровень ЗПИ должен представлять собой максимальную сумму издержек, подлежащую оплате истцом при производстве по делу, подпадающему под действие статьи 9 Конвенции, с возможностью для Суда уменьшить эту сумму, если обстоятельства дела свидетельствуют о наличии для этого веских оснований. Как указал Комитет в своем втором обзоре хода осуществления, если соответствующая Сторона продемонстрирует, что ее прецедентное право в дальнейшем следует подходу Суда в деле *Гибсон против государственных органов Шотландии*, Комитет сочтет главу 58А регламента Сессионного суда соответствующей пунктам 8 а), b) и d) решения V/9n⁵².

66. Вместе с тем Комитет отмечает, что соответствующая Сторона до сих пор не продемонстрировала, что шотландские суды последовательно придерживаются подхода, избранного в деле *Гибсон против государственных органов Шотландии*, и что в своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона ограничилась описанием регламента Сессионного суда и предложенных к нему поправок⁵³. Кроме того, Комитет принимает к сведению информацию, представленную рядом наблюдателей о том, что применение критериев ЗПИ по-прежнему характеризуется значительными различиями и, как правило, довольно пространно аргументируется⁵⁴. В свете вышесказанного Комитет делает вывод, что соответствующая Сторона еще не выполнила требований пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n в отношении Шотландии в части предоставления защиты от высоких издержек.

Охватываемые типы исков

67. Поправка 2016 года к регламенту Сессионного суда расширила охват режима ЗПИ с исков об обжаловании и надзорном пересмотре, согласно Директи-

⁴⁸ Там же (г-жа Меткалф), пункт 54.

⁴⁹ Там же, пункт 66.

⁵⁰ Приложение 1 к заявлению наблюдателя «Джон Муир траст», 1 апреля 2017 года, пункты 12 и 22–23.

⁵¹ Там же, пункт 28.

⁵² Второй обзор хода осуществления, 24 февраля 2017 года, пункт 101.

⁵³ Третий доклад о ходе осуществления, пункты 18 и 22.

⁵⁴ Замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 7.

ве Европейского союза об участии общественности, на все виды апелляционного производства по искам об обжаловании и надзорном пересмотре, подпадающим под действие пунктов 1, 2 и 3 статьи 9 Конвенции⁵⁵. Комитет считает, что эта поправка приближает соответствующую Сторону к выполнению решения V/9n в отношении Шотландии. Вместе с тем, поскольку частноправовые иски, подпадающие под действие Конвенции, все еще исключены из указанного охвата, Комитет делает вывод, что соответствующая Сторона не в полной мере выполнила требования пунктов 8 а) b) и d) решения V/9n в отношении Шотландии в части охватываемых типов исков.

Право на защиту от высоких издержек

68. До внесения поправки 2016 года в регламент Сессионного суда режим ЗПИ был доступен только частным лицам и неправительственным организациям, содействующим охране окружающей среды. После принятия поправки процедуры обжалования в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции (правило 58 А.2А) в настоящее время доступны представителям «заинтересованной общественности», а процедуры обжалования в соответствии с пунктом 9 статьи 3 Конвенции (правило 58А.2.В.) – представителям «общественности». В соответствии с правилом 58А.1 (2) регламента Сессионного суда термины «заинтересованная общественность» и «общественность» имеют значение, соответствующее статье 2 Конвенции. Комитет приветствует эти изменения, которые должны, в частности, сделать защиту от высоких издержек доступной для групп общественности и аналогичных объединений. Комитет, соответственно, делает вывод, что эти поправки являются позитивным шагом в направлении выполнения соответствующей Стороной пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n в части права на защиту от высоких издержек в Шотландии.

Предельные суммы издержек

69. Как отмечалось выше, глава 58А регламента Сессионного суда предусматривает вынесение ЗПИ с установлением предельной суммы в размере 5 000 фунтов стерлингов с лимитом по встречным обязательствам в размере 30 000 фунтов стерлингов. Комитет приветствует предусмотренную регламентом Сессионного суда в новой редакции возможность уменьшения предельной суммы издержек и повышения лимита по встречным обязательствам. Комитет отмечает, что это отличается от ситуации в Англии и Уэльсе, где оба предельных уровня могут как снижаться, так и повышаться (см. пункт 33 выше)⁵⁶. Поэтому Комитет считает, что эта поправка приближает соответствующую Сторону к выполнению пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

Защита от высоких издержек на стадии апелляционного производства

70. В соответствии с действующим в настоящее время регламентом Сессионного суда истец обязан повторно ходатайствовать о ЗПИ в случае подачи апелляции. Комитет считает, что такая ситуация ведет к неопределенности и дополнительным сопутствующим производствам, что в свою очередь повышает издержки на стадии апелляции, и поэтому не соответствует положениям пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

71. В соответствии с предложенными в 2017 году поправками истец будет по-прежнему пользоваться защитой на стадии апелляционного производства («апелляционного обжалования») благодаря предельной сумме издержек, установленной судом в первой инстанции, если апелляция была подана противной

⁵⁵ Регламент Сессионного суда, с внесенными в него поправками, правило 58А.1 (1).

⁵⁶ Пункты 2 и 4 год правила 58А. 4 регламента Сессионного суда, с внесенными в них поправками.

стороной⁵⁷. Однако, если истец обжалует решение суда первой инстанции, то он должен подать новое ходатайство о ЗПИ. Комитет приветствует предложение автоматически распространять действие предельной суммы издержек, установленной судом в первой инстанции, на апелляцию, поданную противной стороной, и считает, что это стало бы позитивным шагом в направлении выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п. Комитет рекомендует соответствующей Стороне рассмотреть возможность применения такого подхода к апелляциям, подаваемым истцом, или по меньшей мере принять подход, используемый в Северной Ирландия, где защита от высоких издержек автоматически продолжает действовать, хотя применяется новая предельная сумма (на том же уровне) (см. пункты. 87–88 ниже).

Прочие вопросы

72. Комитет приветствует предлагаемое правило 58А.9 предлагаемых поправок 2017 года, которое ограничивает общую сумму издержек истца, ходатайство о ЗПИ которого было отклонено, 500 фунтами стерлингов⁵⁸, причем это предложение также приветствовал ряд наблюдателей⁵⁹. Комитет считает, что это предложение, в случае его принятия, позволит повысить определенность для истцов и, таким образом, явится позитивным шагом в направлении выполнения пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п.

73. Комитет с обеспокоенностью отмечает представленную наблюдателями информацию о том, что некоторые сборы, например сборы за слушание дела в суде, выросли в последнее время в два раза⁶⁰. В этом отношении Комитет рекомендует соответствующей Стороне придерживаться подхода, используемого в Англии и Уэльсе, который предусматривает непосредственный учет любых судебных издержек при оценке того, что будет являться «недоступно высокими издержками»⁶¹.

74. Комитет отмечает, что он не получил никакой дополнительной информации от соответствующей Стороны в отношении системы юридической помощи в Шотландии и отмечает представленную наблюдателями информацию о том, что доступ к правовой помощи является на практике ограниченным в Шотландии⁶².

Общая оценка: Шотландия

75. Комитет с удовлетворением отмечает внесенные в 2016 году поправки в регламент шотландского Сессионного суда, в частности в том, что касается типов исков, охватываемых системой защиты от высоких издержек, истцов, имеющих право обратиться с ходатайством о защите от высоких издержек, а также возможность увеличения размера предельной суммы издержек и снижения лимита по встречным обязательствам. Однако, как указывалось выше, сохраняется ряд аспектов системы, которые пока еще не удовлетворяют требованиям пунктов 8 а), b) или d) решения V/9п, не в последнюю очередь по той причине, что частноправовые иски все еще исключены из охвата системы защиты от высоких

⁵⁷ Предлагаемое правило 58А. 8, см. приложение Е к справочному документу по проекту регламента Суда в отношении защитных приказов об ограничении издержек, опубликованному 28 марта 2017 года, доступному по адресу <http://www.scottishciviljusticecouncil.gov.uk/consultations/scjc-consultations/consultation-on-draft-court-rules-in-relation-to-protective-expenses-orders>.

⁵⁸ Предлагаемое правило 58А.9.

⁵⁹ Замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 7.

⁶⁰ Приложение 1 к заявлению наблюдателей, КОЗП и «Друзья Земли», для пятидесяти шестого совещания Комитета, 2 марта 2017 года, стр. 4.

⁶¹ Пункт 3 правила 45.44 в отношении ЗПИ, см. пункт 58 выше.

⁶² Приложение 1 к заявлению наблюдателей, КОЗП и «Друзья Земли», для пятидесяти шестого совещания Комитета, от 2 марта 2017 года, стр. 4.

издержек и что истцы должны повторно подавать ходатайство о защите от высоких издержек при обжаловании решения суда первой инстанции.

76. Что касается предлагаемых поправок 2017 года, то Комитет приветствует предложения, рассмотренные выше, и считает, что в случае их принятия они приблизят соответствующую Сторону к выполнению пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

77. В свете вышеизложенного Комитет делает вывод, что соответствующая Сторона еще не выполнила пункты 8 а), b) и d) решения V/9n в отношении Шотландии, однако приветствует важные шаги, предпринятые к настоящему времени в этом направлении.

с) Северная Ирландия

78. Что касается Северной Ирландии, то в своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона сообщила, что 23 января 2017 года Министерство юстиции Северной Ирландии приняло Правила защиты от высоких издержек (Орхусская конвенция) (поправка) (Северная Ирландия) 2017 года, которые вступили в силу 14 февраля 2017 года⁶³. Эти Правила являются новой редакцией Правил защиты от высоких издержек (Орхусская конвенция) (Северная Ирландия) 2013 года, которые были проанализированы Комитетом в его докладе по решению IV/9i для пятой сессии⁶⁴.

79. В соответствии с правилом 3 Правил защиты от высоких издержек, при рассмотрении дел, связанных с Орхусской конвенцией, суд ограничивает сумму издержек, которые могут быть взысканы с заявителя, 5 000 фунтов стерлингов, если заявитель является физическим лицом, и 10 000 фунтов стерлингов, если заявитель является юридическим лицом или физическим лицом, выступающим от имени юридического лица или некорпорированной ассоциации. Величина издержек, которые могут быть взысканы с ответчика при вынесении решения в пользу истца, ограничена 35 000 фунтами стерлингов, как в случае Англии и Уэльса.

Охватываемые типы исков

80. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона заявила, что правила защиты от высоких издержек Северной Ирландии продолжают применяться к искам об обжаловании и надзорном пересмотре, подпадающим под действие Конвенции⁶⁵. Она не сообщила о каком-либо распространении сферы действия этих правил на частноправовые иски. Исходя из этого, Комитет делает вывод о том, что, исключая частноправовые иски из охвата системы защиты от высоких издержек, соответствующая Сторона не обеспечивает полного выполнения требований пунктов 8 а), b) и d) решения V9n в отношении Северной Ирландии.

Право на защиту от высоких издержек

81. Что касается вопроса о том, кто имеет право на защиту от высоких издержек, то соответствующая Сторона заявила в своем третьем докладе, что в пересмотренных правилах уточняется, что термин «представители общественности» должен толковаться в соответствии с Конвенцией⁶⁶. В этом отношении в поправке 2017 года к правилу 2 Правил защиты от высоких издержек говорится следующее: «представитель общественности (в соответствии с определением, содержащимся в статье 2 Орхусской конвенции)». Комитет считает эту поправ-

⁶³ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 10, ссылка на 2017/27 <http://www.legislation.gov.uk/nisr/2017/27/contents/made>.

⁶⁴ ECE/MP.PP/2014/23, пункты 41, 43, 46 и 52.

⁶⁵ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 16. См. также пункт 1 правила 2 Правил защиты от высоких издержек.

⁶⁶ Там же, пункт 13.

ку полезным уточнением в отношении того, кто имеет право на защиту от высоких издержек, и шагом в направлении выполнения пунктов 8 a), b) и d) решения V/9n.

Уровень защиты от высоких издержек

82. Комитет отмечает сохранение пункта 2 правила 3 Правил защиты от высоких издержек, который предусматривает, что сумма издержек, которые могут быть взысканы с истца, не должна превышать 5 000 фунтов стерлингов, если истец является физическим лицом, и 10 000 фунтов стерлингов, если истец является юридическим лицом или физическим лицом, выступающим от имени юридического лица или некорпорированной ассоциации. Кроме того, пункт 4 правила 3 по-прежнему ограничивает величину издержек, которые могут быть взысканы с ответчика при вынесении решения в пользу истца, 35 000 фунтами («лимит по встречным обязательствам»)⁶⁷. Вместе с тем новые пункты 3 и 5 правила 3 пересмотренных Правил защиты от высоких издержек позволяют судам, по ходатайству истца, снижать предельную сумму издержек, предусмотренную в пункте 2 правила 3, и повышать лимит по встречным обязательствам, предусмотренный в пункте 4 правила 3, «если он убедится, что в противном случае судебные издержки станут недоступно высокими для истца»⁶⁸.

83. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона заявила, что при определении того, не является ли предельная сумма недоступно высокой, суды должны учитывать принципы *Эдвардза* и любые судебные сборы, которые истец обязан оплатить⁶⁹. Она утверждала, что это требование нашло свое отражение в новом правиле 6 Правил защиты от высоких издержек, которое предусматривает, что производство по иску должно рассматриваться в качестве недоступно дорогостоящего, «если с учетом любых судебных сборов, которые истец обязан оплатить, вероятные судебные издержки либо:

- a) превышают финансовые возможности истца; либо
- b) являются объективно неоправданными с учетом:
 - i) положения сторон;
 - ii) наличия у истца разумных шансов на успех;
 - iii) важности предмета иска для истца ;
 - iv) важности предмета иска с точки зрения окружающей среды;
 - v) сложности соответствующего законодательства и процедуры; и
 - vi) возможной необоснованности иска».⁷⁰

84. Комитет приветствует тот факт, что в соответствии с вышеизложенной поправкой суды могут снижать сумму издержек, подлежащих возмещению выигравшему дело ответчику, и повышать лимит по встречным обязательствам, сохраняя при этом максимальный предел и минимальный лимит по встречным обязательствам, ранее предусмотренные Правилами защиты от высоких издержек. Комитет отмечает, что этот шаг был положительно воспринят многими наблюдателями и что такой подход отличается от ситуации в Англии и Уэльсе, где оба предельных уровня могут как снижаться, так и повышаться (см. пункт 33 выше)⁷¹. Кроме того, Комитет считает, что элементы, включенные в новое правило 6 Правил защиты от высоких издержек, являются релевантными

⁶⁷ Ранее, пункт 3 правила 3 Правил защиты от высоких издержек 2013 года.

⁶⁸ Пункт 6 правила 3 Правил защиты от высоких издержек, с внесенными в него поправками.

⁶⁹ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 11.

⁷⁰ Правило 6 Правил защиты от высоких издержек, с внесенными в него поправками.

⁷¹ Замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джай Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 6.

ми и уместными и при условии, что они будут надлежащим образом применяться на практике, создают полезную основу для определения того, какие издержки должны рассматриваться недоступно высокими в случае того или иного конкретного истца.

85. Комитет отмечает, что ряд наблюдателей утверждали, что лимит по встречным обязательствам в размере 35 000 фунтов стерлингов не соответствует Конвенции, поскольку соображения справедливости применимы только к издержкам, понесенным истцом, но не противной стороной⁷². Несмотря на то, что в соответствии с пунктом 4 статьи 9 Конвенции под «справедливыми» действительно понимается то, что является справедливым для истца, а не для ответчика, Комитет не считает, что установление лимита по встречным обязательствам является уже само по себе несоблюдением Конвенции при условии, что на практике суды осуществляют свои дискреционные полномочия в соответствии с пунктом 5 правила 3 Правил защиты от высоких издержек, повышая лимит по встречным обязательствам, когда это необходимо для обеспечения того, чтобы производство по иску не стало недоступно дорогостоящим для истца⁷³.

86. С учетом вышеизложенного Комитет делает вывод о том, что внесенные в 2017 году поправки в Правила защиты от высоких издержек соответствующей Стороны значительно приближают ее к выполнению пунктов 8 а), b) и d) решения V9п в отношении Северной Ирландии.

Защита от высоких издержек на стадии апелляционного производства

87. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона заявила, что пересмотренные Правила защиты от высоких издержек предусматривают применение отдельных предельных сумм издержек к апелляциям по делам, связанным с Орхусской конвенцией, которые устанавливаются на том же уровне, что и судом в первой инстанции⁷⁴. Комитет отмечает, что новое правило 3А Правил защиты от высоких издержек применяет правила, проанализированные в пунктах 82–83 выше, *mutatis mutandis* к апелляционному производству.

88. Комитет приветствует вышеизложенный подход к защите от высоких издержек в рамках апелляционного производства, который также получил высокую оценку со стороны ряда наблюдателей⁷⁵. Комитет делает вывод о том, что внесенные в 2017 году поправки в Правила защиты от высоких издержек соответствующей Стороны приближают ее к выполнению пунктов 8 а), b) и d) решения V9п в отношении Северной Ирландии.

Встречные обязательства по возмещению ущерба

89. В своем докладе по решению IV/9i для пятой сессии Комитет счел, что правило 5 Правил защиты от высоких издержек не обеспечивает надлежащей определенности для истцов, испрашивающих обеспечительные меры по иску⁷⁶. Комитет, в частности, счел, что, оставляя данный вопрос на усмотрение суда, данное правило не обеспечивает ясность в отношении того, а) обязан ли истец принимать на себя встречное обязательство или нет; b) если встречное обязательство требуется, то каким должен быть его объем; и c) каким образом суд будет определять, что является «недоступно высокими издержками для истца»⁷⁷.

⁷² Там же.

⁷³ ECE/MP.PP/C.1/2010/6/Add.3, пункт 135, и ECE/MP.PP/C.1/2015/3, пункт 72.

⁷⁴ Пункт 12.

⁷⁵ Замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 6.

⁷⁶ ECE/MP.PP/2014/23, пункт 54.

⁷⁷ Там же.

90. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона сообщила, что после внесения поправок 2017 года данные правила в настоящее время предусматривают, что при принятии решения о необходимости встречных обязательств по возмещению ущерба по иску по Орхусской конвенции суд должен учитывать, что встречные обязательства не должны быть такими, что это сделает дальнейшее производство по данному делу чрезмерно дорогостоящим, и применять принципы *Эдвардза* при рассмотрении этого вопроса⁷⁸.

91. В этой связи Комитет отмечает, что правило 6 Правил защиты от высоких издержек с внесенными в него поправками предусматривает почти аналогичный критерий в отношении уровня встречных обязательств, применимый в соответствии с пунктом 5.3 статьи 3 Практической директивы 25А, применимой в Англии и Уэльсе (см. пункт 53 выше). В соответствии со своими соображениями, касающимися пункта 5.3 статьи 3 Практической директивы 25А (см. пункт 54 выше), Комитет считает, что правило 6 также не удовлетворяет требованиям пункта 1 статьи 3 Конвенции, касающимся создания четкой, открытой и согласованной структуры для осуществления положений Конвенции.

92. Комитет соответственно делает вывод, что соответствующая Сторона еще не выполнила пункты 8 а), b) и d) решения V/9n в отношении Северной Ирландии.

Прочие вопросы

93. В своем втором обзоре хода осуществления Комитет отметил, что соответствующая Сторона предложила ряд поправок к Правилам защиты от высоких издержек Северной Ирландии, аналогичных предложенным в отношении Англии и Уэльса, и предложил соответствующей Стороне принять его замечания по предложениям в отношении Англии и Уэльса во внимание при пересмотре Правил защиты от высоких издержек Северной Ирландии⁷⁹. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона заявила, что предложения, касающиеся раскрытия информации о финансах истцов, поддержке третьей стороной и издержек по производству с несколькими истцами, не были приняты⁸⁰. Она также сообщила о том, что судебные издержки в случае проигрыша дела по иску по Орхусской конвенции будут по-прежнему определяться на основе возмещения, а не на стандартной основе, как в Англии и Уэльсе⁸¹. Комитет приветствует решение соответствующей Стороны не вводить в действие вышеуказанные предложения, поскольку такие изменения вступили бы в противоречие с пунктами 8 а), b) и d) решения V/9n.

94. Кроме того, Комитет приветствует представленную соответствующей Стороной информацию о том, что недавнее повышение судебных издержек⁸² не коснулось исков об обжаловании и надзорном пересмотре, подпадающих под действие Конвенции, и отмечает, что это также было положительно воспринято многими наблюдателями⁸³.

Общая оценка: Северная Ирландия

95. Комитет приветствует значительный прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в отношении Северной Ирландии. Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила пункты 8 а), b) и d) решения V/9n в отношении Северной Ирландии, за исключением защиты от высоких издержек в случае частноправовых исков и обеспечения достаточной ясности для истцов в

⁷⁸ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 14.

⁷⁹ Второй обзор хода осуществления Комитета, пункт 109.

⁸⁰ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 15.

⁸¹ Там же.

⁸² Там же, пункт 17.

⁸³ Замечания по третьему докладу о ходе осуществления автора сообщения АССС/С/2008/33 («КлайентЭрс») и наблюдателей (КОЗП, «Друзья Земли» и «Си энд Джей Блэк солиситорз»), 24 апреля 2017 года, стр. 6.

отношении обязательств в отношении подачи ходатайств о принятии обеспечительных мер. В свете этого, с удовлетворением отмечая значительный прогресс, достигнутый соответствующей Стороной на сегодняшний день, Комитет, тем не менее, делает вывод, что она еще не выполнила требования пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п в отношении Северной Ирландии.

Пункты 8 с) и d) решения V/9п – сроки

96. Комитет отмечает, что требование подачи «в кратчайший срок» иска о судебном пересмотре более не фигурирует в шотландском законодательстве⁸⁴ или в качестве требования к подаче иска о пересмотре в надзорном порядке решений, вынесенных на основе нормативных актов о планировании, в Англии и Уэльсе⁸⁵. Комитет далее отмечает, что в отношении других процедур судебного пересмотра в Англии и Уэльсе в соответствии с решением по делу *Юниплекс* суды более не применяют требование подачи «в кратчайший срок»⁸⁶. Аналогичным образом в соответствии с решением по делу *Юниплекс* требование подачи «в кратчайший срок» более не применяется судами Северной Ирландия в отношении исков о судебном пересмотре, возбужденных на основе законодательства Европейского союза⁸⁷.

97. В пункте 30 своего первого обзора хода осуществления Комитет счел, что ни требование подачи «в кратчайший срок» в Северной Ирландии, ни порядок применения этого требования на практике не являются справедливыми и не обеспечивают четкую и открытую структуру. В своем первом и втором обзорах хода осуществления Комитет рекомендовал соответствующей Стороне сообщить о предлагаемых мерах с графиком их осуществления, направленных на отмену требования подачи «в кратчайший срок» в отношении всех исков о судебном пересмотре в соответствии со статьей 9 Конвенции в Северной Ирландии⁸⁸.

98. В своем третьем докладе о ходе осуществления соответствующая Сторона сообщила, что в консультационном заключении, опубликованном 22 июня 2015 года, Министерство юстиции Северной Ирландии предложило исключить это требование и что это предложение было одобрено исполнительной властью Северной Ирландии 24 марта 2016 года. Соответствующая Сторона также сообщила, что в сентябре 2016 года была создана Группа по обзору гражданского и семейного правосудия, которой, в частности, было поручено провести обзор процедур, касающихся судебного пересмотра, и что эта Группа также рекомендовала в своем предварительном докладе, опубликованном в октябре 2016 года, исключить требование подачи «в кратчайший срок». Соответствующая Сторона заявила, что в зависимости от выводов окончательного доклада и мнений должностных лиц, которые будут назначены по итогам недавних выборов в Парламент, Комитету по судебному регламенту будет предложено рассмотреть этот вопрос⁸⁹. Соответствующая Сторона не представила Комитету никакой информации относительно вышеупомянутых мер с момента ее третьего доклада о ходе осуществления.

99. Что касается представлений наблюдателей (КОЗП, организации «Друзья Земли» (Шотландия) и «Си энд Джей Блэк солиситорз») в отношении введения в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии 6-недельного срока для подачи исков о пересмотре в надзорном порядке решений, вынесенных на основе нормативных актов о планировании, и 30-дневного срока в отношении решений о закупках,

⁸⁴ Второй доклад о ходе осуществления соответствующей Стороны, пункты 23–24, ссылка на раздел 89 Закона о судебной реформе (Шотландия) 2015 года.

⁸⁵ Там же, пункт 21.

⁸⁶ Там же, пункт 20.

⁸⁷ Там же, пункт 22.

⁸⁸ Первый обзор хода осуществления Комитета, пункт 30, и второй обзор хода осуществления Комитета, 24 февраля 2017 года, пункт 113.

⁸⁹ Третий доклад о ходе осуществления, пункт 25.

Комитет считает, что эти события выходят за рамки решения V/9п, вследствие чего он не будет рассматривать вопрос о том, в какой степени эти сроки обеспечивают соблюдение положений Конвенции в контексте его обзора хода осуществления решения V/9п.

100. В свете вышеизложенного Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила пункты 8 с) и d) в отношении процессуальных сроков подачи исков о пересмотре в надзорном порядке в Англии и Уэльсе и Шотландии. Приветствуя принятые меры, Комитет, тем не менее, делает вывод, что соответствующая Сторона еще не выполнила пункты 8 с) и d) решения V/9п, касающиеся процессуальных сроков подачи исков о пересмотре в надзорном порядке в Северной Ирландии.

Пункт 9 решения V/9п

101. Что касается пункта 9 решения V/9п, то в своем третьем докладе соответствующая Сторона просто отсылает к пункту 31 своего первого доклада, в котором она заявила, о своей «осведомленности об обязательствах в соответствии со статьей 7 и необходимости действовать в соответствии с ними в тех случаях, когда они применимы»⁹⁰. Комитету не было представлено никаких доказательств, которые могли бы продемонстрировать, что в данный межсессионный период соответствующая Сторона действительно представила планы и программы, аналогичные по своему характеру национальным планам действий в области возобновляемых источников энергии (НПДВЭ), для целей участия общественности, как того требует статья 7 Конвенции, или, в качестве альтернативы, если такие планы или программы не были подготовлены в течение нынешнего межсессионного периода, что она приняла меры для обеспечения того, чтобы подготовка любых таких документов в будущем предусматривала участие общественности в соответствии со статьей 7. Таким образом, Комитет не располагает доказательствами, позволяющими ему сделать вывод о том, что соответствующая Сторона выполнила пункт 9 решения V/9п.

102. В свете вышесказанного Комитет считает, что соответствующая Сторона еще не выполнила положения пункта 9 решения V/9п и выражает озабоченность по поводу отсутствия прогресса в межсессионный период в этом отношении.

IV. Выводы

103. Что касается пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п, то Комитет считает:

а) применительно к Англии и Уэльсу, что, хотя поправки 2017 года к системе защиты от высоких издержек в Англии и Уэльсе привнесли некоторые позитивные изменения, поправки 2017 года в целом, как представляется, отделили соответствующую Сторону от выполнения требований пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п;

б) применительно к Шотландии, что соответствующая Сторона еще не выполнила требования пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п, хотя Комитет приветствует значительные шаги, предпринятые соответствующей Стороной до настоящего времени в этом направлении;

в) применительно к Северной Ирландии, что соответствующая Сторона еще не выполнила требования пунктов 8 а), b) и d) решения V/9п, хотя Комитет приветствует значительный прогресс, достигнутый соответствующей Стороной до настоящего времени в этом направлении;

и в свете вышеизложенных выводов, выражает озабоченность в связи с общим медленным прогрессом соответствующей Стороны в деле создания системы

⁹⁰ Там же, пункт 26.

распределения издержек, в целом соответствующей требованиям пунктов 8 а), b) и d) решения V/9n.

104. Комитет считает, что соответствующая Сторона выполнила пункты 8 с) и d) в отношении процессуальных сроков подачи исков о пересмотре в надзорном порядке в Англии и Уэльсе и Шотландии. Приветствуя принятые меры, Комитет, тем не менее, делает вывод, что соответствующая Сторона еще не выполнила пункты 8 с) и d) решения V/9n, касающиеся процессуальных сроков подачи исков о пересмотре в надзорном порядке в Северной Ирландии.

105. Комитет считает, что соответствующая Сторона еще не выполнила положения пункта 9 решения V/9n и выражает озабоченность по поводу отсутствия прогресса в межсессионный период в этом отношении.

106. Комитет рекомендует Совещанию Сторон подтвердить свое решение V/9n и просит соответствующую Сторону:

а) принять в срочном порядке необходимые законодательные, нормативные, административные и практические меры, с тем чтобы:

i) обеспечить, чтобы распределение издержек в рамках всех судебных разбирательств по делам, подпадающим под действие статьи 9, было справедливым и беспристрастным и не вело к недоступно высоким расходам;

ii) продолжить рассмотрение вопроса о создании соответствующих механизмов оказания помощи с целью устранения или уменьшения финансовых препятствий, мешающих доступу к правосудию;

iii) продолжить пересмотр своих правил, касающихся процессуальных сроков подачи исков об обжаловании для обеспечения того, чтобы предусматриваемые законодательные меры были справедливыми и беспристрастными и образовывали четкую и открытую структуру;

iv) создать четкую, открытую и согласованную структуру для осуществления положений пункта 4 статьи 9 Конвенции;

v) обеспечить, чтобы в будущем планы и программы, аналогичные по своему характеру национальным планам действий в области возобновляемых источников энергии, представлялись для целей участия общественности, как того требует статья 7, в сочетании с соответствующими пунктами статьи 6 Конвенции.

b) представить Комитету к 1 октября 2018 года, 1 октября 2019 года и 1 октября 2020 года подробные доклады о ходе осуществления, содержащие информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в выполнении вышеизложенных рекомендаций;

c) представлять такую дополнительную информацию, которую Комитет может запросить в целях оказания ему помощи в обзоре прогресса, достигнутого соответствующей Стороной в осуществлении вышеизложенных рекомендаций;

d) принимать участие (лично или в режиме аудиоконференции) в совещаниях Комитета, на которых будет рассматриваться прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в выполнении этих рекомендаций.